



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 21.02.2001
KOM(2001) 102 endelig

2001/0051 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om åbning af et EF-toldkontingent for maltbyg henhørende under KN-kode 1003 00

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Der blev undertegnet en aftale med USA i forbindelse med afslutningen af forhandlingerne i henhold til artikel XXIV, stk. 6, i GATT vedrørende EF's importordning for korn og ris. Det hedder i denne aftale:

“USA og Det Europæiske Fællesskab er enige om, at USA's regering og Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber i første kvartal af 1996 og derefter på anmodning af en af parterne skal tage funktionen af ordningen med repræsentative priser for korn og ris op til vurdering. Hvis en af parterne er af den opfattelse, at ordningens funktion materielt lægger hindringer i vejen for handelen mellem parterne, skal Kommissionen i samråd med USA's regering straks undersøge de påpegede problemer med henblik på at gennemføre egnede løsninger.”

Sådanne problemer blev påpeget for maltbyg i 1996, 1997, 1998, 1999 og 2000 og der blev åbnet et toldkontingent på 30 000 tons for perioden 1. juni til 31. december 1996 og der blev åbnet årlige toldkontingenter på 50 000 tons for 1997, 1998, 1999 og 2000. De problemer, der blev påpeget i 1996-2000, består fortsat, og det foreslås derfor at åbne et årligt toldkontingent på 50 000 t for 2001 og 2002.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om åbning af et EF-toldkontingent for maltbyg henhørende under KN-kode 1003 00

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesskabet har som følge af forhandlingerne i henhold til artikel XXIV, stk. 6, i GATT forpligtet sig til at undersøge problemer, der kan opstå, hvis ordningen med repræsentative priser for korn lægger hindringer i vejen for handelen; der er forekommet hindringer i forbindelse med nogle maltbygsendinger.
- (2) for at fjerne sådanne hindringer bør der åbnes et årligt EF-toldkontingent for maltbyg henhørende under KN-kode 1003 00 for 2001 og 2002
- (3) gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning bør vedtages efter artikel 23 i Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn². –

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der åbnes for 2001 og 2002 et årligt EF-toldkontingent på 50 000 tons byg af høj kvalitet henhørende under KN-kode 1003 00 bestemt til produktion af malt, der skal anvendes til fremstilling af øl, som lagres i tanke, der indeholder bøgetræ.
2. Satsen i den fælles toldtarif for kontingentet fastsættes til 50 % af den fulde sats, der gælder på importdagen, uden den nedsættelse, som anvendes for import af maltbyg.

¹ EFT C af , s. .

² EF L 181 af 1.7.1992, s. 21. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000 (EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1).

Artikel 2

Kommissionen vedtager gennemførelsesbestemmelser til denne forordning efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92, især:

- i) bestemmelser med henblik på at garantere byggens kvalitet og om nødvendigt bestemmelser om anerkendelse af de dokumenter, der skal gøre det muligt at kontrollere denne garanti
- ii) bestemmelser til kontrol af, at byggen anvendes til produktion af malt til ølfremstilling i tanke, der indeholder bølge træ.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne
Formand*

FINANSIERINGSOVERSIGT

FINANSIERINGSOVERSIGT				
1.	KONTO: KAPITLER 10	BEVILLINGER: 1 180 mio EUR		
2.	FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Rådets forordning om åbning af et EF-toldkontingent for maltbyg, henhørende under KN-kode 1003 00.			
3.	RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 133			
4.	FORANSTALTNINGENS FORMÅL: For at undgå disfunktion af systemet med repræsentative priser for import af korn.			
5.	FINANSIELLE VIRKNINGER	PERIODE PÅ 12 MÅNEDER (mio. EUR)	LØBENDE REGNSKABSÅR 2001 (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABSÅR 2002 (mio. EUR)
5.0	UDGIFTER, SOM AFHOLDES - OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTIONER/INTERVENTIONER) - NATIONALE BUDGETTER - ANDRE SEKTORER	-	-	-
5.1	INDTÆGTER - EGNE EF-INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) - NATIONALE	-0,562	-0,562	-0,562
		2003	2004	2005
5.0.1	UDGIFTSOVERSLAG	-	-	-
5.1.1	INDTÆGTSOVERSLAG	-	-	-
5.2	BEREGNINGSMÅDE: 50 000 t x 30 EUR/t x 50% x 75% = 562 000 EUR. Den gennemsnitlige told for 2000/01 er 30 EUR/t. Det samme beløb er anvendt ved beregningen for 2001.			
6.0	FINANSIERING MULIG OVER DE BEVILLINGER, DER PÅ DET LØBENDE BUDGET ER OPFØRT UNDER DET RELEVANTE KAPITEL			JA
6.1	FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER PÅ LØBENDE BUDGET			JA
6.2	TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT			NEJ
6.3	BEVILLINGER TIL OPFØRSEL PÅ KOMMENDE BUDGETTER			NEJ
BEMÆRKNINGER: Denne foranstaltning medfører et tab af egne indtægter, da importen også ville have fundet sted i tilfægter af fuld toldsats.				